

# EL ECO TOLEDANO

FRANQUEO  
CONCERTADO

DIARIO DE INFORMACIÓN

Los pagos en la pre-  
vencia adelantados.

### PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

En Toledo: Un mes, 1,00 ptas.—En las demás provincias: Un trimestre, 3,50; un semestre, 6,50; un año 12,00.—En el extranjero: Un año, 30,00.  
Número corriente, 5 céntos.—Número atrasado, 10 céntos.

Fundador: ANTONIO GARRIGÓ

Redacción y Administración: Calle del Comercio, núm. 12, telef. 89  
donde se dirigirá toda la correspondencia.

### PRECIO DE ANUNCIOS

En la cabecera de la 1.ª plana, línea, 0,50 ptas.—En 1.ª plana, línea, 0,25.—En 2.ª plana, línea, 0,15.—En 3.ª plana, línea, 0,10.—En 4.ª plana, línea, 0,05.  
La 4.ª plana, 35,00 ptas.—Media id., 15,00.—Un cuarto id., 6,00.—Comunicados y reclamos, línea, 0,25.—Esquelas funerales, en 1.ª plana, 10,00.—En 3.ª id., 5,00.

Hoy publicamos en 3.ª plana el cupón núm. 5 de la serie de 23 canjeables por un bono numerado para tomar parte en el sorteo de los cinco magníficos cuadros con que **El Eco Toledano** obsequia á sus numerosos lectores del mes de Abril.

## Lo que se dice.

Somos más pesimistas que esos «hombros» de los rotativos. Creemos que la nube está sobre las cabezas de nuestros gobernantes, y que el chaparrón, acompañado de relámpagos y truenos, aparecerá en el Parlamento, del mismo modo que en el Sinaí.

Se esperan—como ya decíamos en nuestro fondo último—acontecimientos excepcionales, muy fuera de lo vulgar, más áridos que esos golpes mitinescos á que, por espacio de varias legislaturas, nos tuvieron acostumbrados nuestros senadores y diputados. No serán las voces desaforadas de los oradores, las que peguen en la llaga á la situación; más bien las afinadas y vehementes lanzadas de las minorías monárquicas, pudieran abrir una brecha en el banco azul, y desmoronar los débiles cimientos con que se constituyó el Gabinete que nos gobierna.

Somos, ya decimos, menos optimistas que quienes esperan los acontecimientos para más tarde. Somos más pesimistas que aquellos «hombros», como los califica Antón de Olmet, porque mientras ellos auguran una etapa parlamentaria tranquilísima, como el agua de estanque, nosotros vemos venir las cosas con el mismo ímpetu y bravío que la galerna del Océano.

La desorganización de los partidos políticos que reina, pudiera producir, el que de estas Cortes salieran «quebraduras», fracciones que hoy se hallan diseminadas ó disgregadas del brazo de sus afines políticos y enemigos personales. La política quiere crearse un nuevo *modus vivendi*, desea rejuvenecerse, remozarse; y si ya no lo ha llevado á la práctica, fué por exigencias ó imposiciones de las jefaturas, que así lo tienen establecido para sus subordinados.

«Dice un articulista que al Gobierno Dato seguirá un Gobierno Besada, al cual sustituirá Lacierva, siendo presidente del Consejo D. Antonio Maurra. Finada que sea la etapa conservadora, García Prieto y los suyos acatarán la jefatura de D. Melquiades Alvarez, el cual se encargará de formar ministerio, quedando, por tanto, el conde de Romanones como político que pasa á la reserva.»

En algunos puntos marchamos de acuerdo en lo que dice el articulista: verbí gracia: Que D. Melquiades Alvarez sea, en día no lejano, jefe del partido de la izquierda, contando con que se sumen á él García Prieto y sus afines, no cabe la menor duda.

Más, lo cierto y verdad es que siendo muy numerosa la minoría con que cuenta el conde de Romanones, será la que más se consolide y lleve á su campo á otros elementos que al parecer son disidentes; esa será la más respetada—lo decimos sin pasión, sin llamarnos políticos ni romanonistas, pues de lo contrario dejaríamos de ser imparciales ó independientes.

Hay que reconocer que ese partido

sabrás siempre sortear todo obstáculo y será el llamado, en compacto, á gobernar antes que otros. Pero en tanto, tenemos que ver en estas Cortes ALGO que pase á lo histórico, y que será, como hemos dicho, de bastante importancia.

## ECOS MILITARES

### RETIROS

Pasan á situación de retiro forzoso los capitanes honoríficos, primeros tenientes de la escala de reserva de Infantería y Carabineros, respectivamente, retirados por Guerra D. Rogelio Rodríguez Guido y D. Juan Valiente González.

### CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Se autoriza para usar sobre el uniforme la medalla de oro de la Cruz Roja española al primer teniente de Infantería D. Heli Rolando Tella y Cantos.

### MATRIMONIOS

Se concede real licencia para contraer matrimonio al capitán D. Manuel de Manzano y primer teniente D. Rafael Cabrera, ambos de Infantería.

### PROFESORADO MILITAR

Ha sido nombrado ayudante profesor de la Academia de Caballería, el primer teniente D. César Vallmory.

## NUESTROS POETAS

### PERFIL

Yo no he sentido el culto de Castilla la [angusta, ni me enervan los sonos de las trompas de guerra, y mejor que el «bon vino», saboreo y me gusta una «xara» colmada de sidra de mi tierra. Aunque joven, no tengo juvenil petulancia, y amo más el arranque viril de una manola que el perverso artificio importado de Francia, que no encaja en lo recio de la raza española.

Por dentro tengo un poco de místico y de [truhán; de amor á la muerte mis inquietudes van, y es un arca de cedro labrado el corazón.

Por fuera... Tengo aquella tristeza de Cyrano; de su dolor tan hondo en mi dolor hermano, aunque lo niegue el gesto de mi perfil sañón.

F. MARTÍNEZ-CORBALÁN.

### EN CARABANCHEL BAJO

## Un banquete á Camarero.

En Carabanchel Bajo se celebró anoche un banquete popular en honor de nuestro paisano el director de la banda municipal de aquella localidad, don Mariano Gómez Camarero, con motivo de sus éxitos al frente de ella y de los conseguidos con las inspiradas composiciones de que es autor.

Asistieron las autoridades de Carabanchel, otras significadas personalidades y numerosos vecinos del pueblo. A más de ciento ascendía el número de comensales, y otras muchas personas se vieron privadas de concurrir, por no permitir las condiciones del local mayor número de asistentes.

Enviaron muy expresivas adhesiones el ilustre comisario regio del Conservatorio, maestro Bretón; el diputado á Cortes, Sr. Cobián; el académico de Bellas Artes y profesor del Conservatorio, Sr. Fontanilla; el crítico de arte de *El Imparcial*, Sr. Alcántara; el director de la banda de Ingenieros, Sr. Urizar; el de la Academia de Infantería, Sr. Romo; los

concertistas del café de San Isidro, pertenecientes á la banda municipal de Madrid, y otras personalidades de la Corte.

Al final del banquete, durante el cual hubo el mayor entusiasmo, el Sr. Hervás se le ofreció al agasajado, haciendo breve historia de los sacrificios mediante los cuales ha logrado una posición en el arte musical, ya inmediata á aquella otra á que aspira y le señalan sus merecimientos.

El diputado provincial de Madrid, señor De la Prida, hizo un elocuentísimo discurso. Encareció los méritos del señor Gómez Camarero y sus admirables dotes de compositor, reveladas en sus obras de concierto, que le auguran un alto puesto entre los músicos españoles, y cantó las glorias de Toledo, semillero de pensadores y artistas y patria y musa del agasajado, tan honradas de éste con su labor artística, creciente en inspiración y en técnica.

El secretario de la banda municipal de Madrid, Sr. Montes, habló también para testimoniar al Sr. Gómez Camarero la adhesión y las felicitaciones del ilustre maestro Villa y de sus compañeros los profesores de la banda.

Leyéronse después varias poesías dedicadas al agasajado, y por último habló éste.

En un breve discurso agradeció, conmovido, el homenaje que se le tributaba, debido solamente, según nuestro paisano, á aquellas simpatías que inspira el artista fuerte en la voluntad y pobre en los recursos, como escribe Galdós, y después de hablar acerca de la influencia de la música en la vida social, terminó consagrando un sentidísimo recuerdo á Toledo, que los comensales ovacionaron.

Al final del banquete, varios redactores artísticos de periódicos de Madrid hicieron algunas placas:

tocándola en la entraña, sepa asaltarla y rendirla. Toledo, es la sublimación de la virtud castellana, recia, concreta, firme, de clasificado vigor.

El Greco la presente, y tarda poco, relativamente poco, en conquistarla para su arte, con arrebatado pasional, empieza á ver rocas, árboles y celaje; la tabla de San Francisco, perteneciente á Ignacio Zuloaga, marca la transición de Italia á España.

### Los festejos de ayer.

Ayer domingo, dieron comienzo los festejos en honor del Greco, con motivo del tercer centenario de su muerte.

De siete á nueve de la mañana, inauguró las fiestas la banda municipal, que recorrió varias calles de la capital, tocando alegres dianas.

El tren de Madrid, de la mañana, llegó atestado de excursionistas, entre los cuales figuraban ilustres personalidades significadas en las ciencias y en las artes.

### La exposición de cuadros y fotografías.

A las once de la mañana se celebró en la Casa y Museo del Greco, la inauguración de la exposición de cuadros y fotografías del sabio pintor cretense, con asistencia de la Comisión organizadora del centenario y entidades oficiales invitadas al efecto.

Amenizó el acto la banda de la Academia de Infantería que ejecutó varios números musicales durante el mismo.

Entre las personalidades que vimos en el acto, recordamos al gobernador civil Sr. Fernández Jiménez, el presidente de la Comisión organizadora señor conde de Cedillo, alcalde Sr. Conde, los académicos de la R. A. de San Fernando señores Mérida y Garnejo, magistrados de esta Audiencia Sres. Carmena y Ruiz, y los Sres. Cossío, Vegue, Cutanda, Marín (D. Modesto), Aguado, Ledesma (D. Gregorio), Beruete (D. Aureliano), Ramírez de Arellano, Bueno, Pintado (D. Ricardo), Villarreal, Arcal, Reyes Prósper, Moraleda, San Román y Alvarez Anzil.

La exposición de cuadros y fotografías, ocupa tres salas separadas unas de otras. En una de éstas, se han colocado hasta 127 fotografías de obras originales del Greco existentes en diferentes partes del extranjero. Estas fotografías se hallan, convenientemente colocadas en lujosos bastidores con cristales y en las paredes, también en cuadros de cristal.

En otra de las salas se exhiben los 22 cuadros originales del Greco que se han traído exclusivamente para que figuren en la exposición, y los cuales se han expuesto formando juego con valiosos muebles de época antigua. Y por último, en la tercera sala, están expuestos los cuadros que se conservan en el Museo del Greco.

Esta exposición, es, sin duda alguna, uno de los mejores números del programa del Centenario, habiéndose alcanzado con ella un éxito indiscutible.

Después de la inauguración, se permitió la entrada al público, que, en un momento, invadió todas las salas de la exposición.

## TOLEDO EN FIESTAS

# EL CENTENARIO DEL GRECO

### La Conferencia del sábado.

En el paraninfo del Instituto se celebró el sábado último, á las tres y media de la tarde, una interesantísima Conferencia sobre el tema: «El Paisaje de Toledo y el Greco», á cargo de un toledano ilustre; de D. Angel Vegue y Goldoni.

El local donde el acto tuvo lugar estaba lleno de un público tan numeroso como distinguido, que aplaudió mucho al sabio conferenciante por su interesante y valioso trabajo.

Para dar una idea á nuestros lectores de lo que fué esta Conferencia, reproducimos á continuación algunos de los hermosos párrafos de la misma.

«Greco le dió la vida y los pinceles, Toledo....»

Esta frase de fray Hortensio Félix Paravicino, en el soneto que dedicó al túmulo elevado para los funerales de su amigo y retratista, es una genial adivinación de poeta. La ciudad le inspira, y la ciudad alimenta sus visiones; lo que terrenal de ella se asientan los seres que engendró la fantasía: Toledo se celebra á sí propia con la gloria de su pintor, extranjero de origen, y al que por serlo, es más fácil pedirle imparcialidad en sus juicios y apreciaciones.

Hasta que ese hombre misterioso no la descubre, ningún artista logrará arrebatarla su verdadera é íntima imagen. Los del siglo XVI, y á la cabeza de éstos Juan de Borgoña, principian á observarla, sin que les obsesione, sin entregarse por entero, guardando avaramente las enseñanzas del oficio y repitiendo la lección aprendida en lejanas tierras. Así, aquel maestro que al servicio del cardenal Cisneros había decorado con Alonso Sánchez y Luis de Medina el paraninfo de la Universidad Complutense, al ejecutar entre 1508 y 1511 los frescos de la Sala Capitular con que el prelado embellecía la Iglesia Primada, apenas si se cuida de representar la ciudad y el paisaje toledano. Sus escenas, arquitecturas góticas ó platerescas aparte, y aparte también algún detalle mudéjar, suceden en la umbría. A la delicadeza de sus figuras, un tanto en el tono florentino del Guirlandajo, une el sentido del campo amable, soñado por un Pesujino ó por un Pinturicelio, con riscosas

quebraduras ó con amenos cercados y limpios cielos en que se recortan árboles y arbustos de clara verdura. Los temas italianos, igualmente entendidos, pasan al dominio del discípulo de Borgoña Francisco de Amberes (1).

Toledo, *peñascosa pesadumbre, gloria de España y luz de sus ciudades*, cobra en el Greco, como actor y escenario á la par, la mayor plenitud de expresión ideal. El gesto suyo, ardiente y triste, cláves en lo hondo del alma y duele en ella con el dolorido goce de amorosa saeta.

Sus facciones, bajo la cruda reverberación solar, bajo las crispaturas de revueltos nubarrones, bajo cernidas horas grises, bajo la lluvia pertinaz, en la sucesión de los días; románticamente trasfigurada en las noches de luna ó téticamente desamparada de la gracia de los cielos, hablan en el tiempo y para el espacio silencioso lenguaje cuya integridad es alcanzada de pocos.

Sin embargo, Toledo no peca, ni de confusa ni de indefinida: todo, hasta el más ínfimo detalle, se precisa aún á larga distancia; los términos surgen al disminuir el tamaño de las cosas, no de que éstas esfumen ó envuelvan la aparente organización de sus formas. Esa limpieza del ambiente con que se acusa y se declara, ha sido, es y será, escollo de habilidosos artistas. Las recetas del oficio quiebran allí: Toledo resistese á ser penetrada por la visión normal y á traducirse en fórmula al uso. Su corporeidad, nunca empañada, solicita orgullosa una brava energía de temperamento que,

(1) Toledo, retablos de la Iglesia de San Andrés y del convento de San Juan de la Penitencia, y algunos más en la capilla de la Catedral.

Almacén de hierros, aceros y metales.  
Vigas de hierro cortadas á medida y más económicas que de madera.  
Tubos de plomo, herraduras y clavos de herrar.  
**Julián Cebriá Narro**  
Arrabal, 1 (frente á la Puerta del Sol).

Las Comisiones pasaron al patio del Museo, donde se tenía dispuesto un lunch, siendo todos obsequiados y dándose por terminado el acto.

Por la tarde.

Se celebraron en el Paraninfo del Instituto dos importantes conferencias. La primera á cargo de D. Aureliano de Beruete y Moret, que disertó acerca del tema *El Greco como retratista*, y la segunda á cargo del académico Sr. Garnelo.

El local se encontraba rebosante de público, destacándose en él muchas y distinguidas señoras.

Ambos conferenciantes desarrollaron sus respectivos temas de una forma magistral, siendo muy aplaudidos y felicitados.

Debido á la exquisita amabilidad del Sr. Beruete y Moret, podemos ofrecer á nuestros lectores el siguiente fragmento de su hermosa conferencia:

«Veamos algún retrato de estos años. El del caballero de la mano al pecho, que guarda el Museo del Prado, es uno de los más atrayentes y sugestivos. Aquí no hay confusión posible. Es este retrato típico y singular del Greco, y como éste lo son todos, y no son pocos, los que producen á partir de esta época.

Este retrato representa á un caballero de unos treinta años, vestido con ropilla negra, con górguera y puños lechugados, cuya mano derecha se apoya en el pecho.

No se tiene idea alguna de quién sea el personaje retratado, y es de esperar que no sepa nunca, y digo esto, porque desde el momento en que conociéramos el nombre y la historia de este caballero, comenzarían las comparaciones con otros retratos, relacionaríamos su figura y expresión á los episodios de su vida, y todo esto que sería curioso, es cierto nos quitaría en cambio gran parte del misterio y grandeza con que hoy se nos presenta.

Así, anónimo, es un símbolo, es el caballero de la Corte de Felipe II, viéndolo un momento histórico, grande, pero que amenaza ruina por todas partes; lo comprendo, pero no le importa el porvenir de su país y de su raza, no le preocupa á él la basta con su fe y la salvación de su alma; no es un santo, peca, pero no se arrepiente, es católico y está convencido. Es inteligente y lo sabe; grande de espíritu, desprecia los negocios que proporcionan la fortuna; celoso convierte fácilmente el amor en tragedia. Es reservado, sombrío, triste y soñador. Así llega hasta nosotros el caballero de la mano al pecho.

En cuanto á la técnica, el Greco conserva aquí la tradición veneciana, aquella que iniciaron Bellini y Carpaccio, y que llegó al sumo de maestría con Tiziano. De todos aquellos maestros de la pintura, hay dos con los que el Greco tiene una más íntima relación en su paleta y hasta en su inspiración, Tintoretto y Bassano. El no olvidó nunca lo que aprendiera en Venecia, paso á partir de esta época de su vida, aún no muy avanzada, se desprende en parte de las coloraciones ricas, rojizas, doradas, que caracterizan el arte veneciano, para ir en busca de tonalidades más frías, más grises, más plata. El procede aquí ya de manera distinta de como hasta entonces se procedía, generalmente, en materia de pintura. Parte de los tonos oscuros y sobre ellos va destacando los claros, terminando con los blancos y los puntos de luz, pero aun estos son muy rebajados; póngase un blanco puro al lado de los que nos parecen blancos en este retrato, y se verá la gran diferencia que hay entre ambas tonalidades. Es prueba curiosa que recomiendo á los aficionados á estos problemas de la pintura. Los oscuros que abundan en los fondos de los retratos son intensos, pero nunca negros, logrando así una profundidad y un ambiente singulares. Con esta relación del claro y del oscuro, sin llegar jamás al blanco y al negro puros, consigue una transparencia y corrección insuperables. Y todo eso está logrado con colores fluidos, con frotados y veladuras ligeras las más de las veces, y por excepción algo de pasta, siempre poca, tan sólo en los claros y en los puntos de luz. El observa y comprende que la reproducción de las cosas en el arte de la pintura, no debe ser la copia fiel, exacta

de las cosas mismas. El ambiente, la luz, los reflejos, hacen que los objetos todos á nuestra vista cambien según cambian las condiciones de aquellos, y, por tanto, su representación en la obra no debe ser la reproducción de las cosas mismas, sino del aspecto que ellas toman á nuestra vista, modificadas por los agentes exteriores. Únicamente así es posible el obtener la impresión de verdad, de movimiento, de profundidad, de otro modo las cosas y las figuras son petrificaciones rígidas y muertas, en un mismo plano, en las que á lo más pueda apreciarse la habilidad del artista, pero que nunca dan la impresión de movimiento y de vida.

La resolución de los valores del color, realizada á maravilla por los artistas venecianos, traída á España y modificada en parte por el Greco, da á este artista y á toda la escuela española una gloria indiscutible. De ella arranca el estudio de observación para los pintores posteriores en muchas escuelas y hoy mismo con estas ó aquellas variantes, los técnicos se preocupan de estas resoluciones que son en último término el secreto de la pintura.

A las cinco se celebró el anunciado concierto musical en el paseo de Melchán, por la banda de Ingenieros, viéndose el paseo concurridísimo.

La banda, brillantemente, interpretó un escogido programa bajo la dirección del reputado maestro D. Ildefonso Utraz, director de la misma.

Por la noche.

En el Ayuntamiento tuvo lugar la recepción anunciada y el concierto musical por la banda de Ingenieros que alcanzó un éxito siendo muy aplaudida.

La fachada principal del Ayuntamiento lucía una artística iluminación y en la plaza la concurrencia de público la invadía por completo, lo mismo que la terraza del edificio.

Nuestros visitantes.

Hariamos interminable la lista de las distinguidas personalidades que ayer pasaron el día en Toledo. Entre otros muchos que no recordamos vimos á los señores duques de Santona, duque de Alba y conde de Montijo, que llegaron por la mañana en automóviles acompañando á varios aristócratas ingleses, regresando por la tarde á la Corte después de visitar nuestros principales monumentos.

Los catedráticos de la Universidad Central Sres. Giner de los Rios y Posada; D. Ricardo Rubio, vice director del Museo Pedagógico de Madrid; D. Manuel Anibal Alvaréz y D. José Ramón Mérida, académicos de la Real Academia de San Fernando; D. Manuel López de Ayala, barón de la Vega de Haro y académico de la de la Historia, D. Manuel B. Cossío, Beruete y Moret, Mérida y otros muchos.

También se hospeda en el Hotel Castilla estos días Miss Susan D. Huntington, director del Instituto Internacional de Colombia.

Para esta tarde.

En el salón de actos de la Universidad Pontificia, se está celebrando á la hora que escribimos estas líneas, la solemne sesión académica de las Reales Academias de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando.

En la imposibilidad de hacerlo hoy, mañana daremos cuenta detallada de este importante acto.

A las cinco esta tarde se anuncia un concierto musical en la Plaza de toros, en el que tomarán parte las bandas de esta Academia de Infantería y la de Ingenieros; y á las diez de la noche, dará una conferencia en el Paraninfo del Instituto D. José Garnelo, académico de la Real de Bellas Artes.

Los festejos de mañana.

Por la mañana, á las once, se celebrarán solemnes exequias en la Catedral, oficiando el nuncio de su santidad y obispo auxiliar de Toledo, estando la oración fúnebre á cargo del capellán de Reyes Sr. Frutos Valiente.

Á las cuatro de la tarde, será la procesión cívica, que, partiendo del Ayuntamiento, marchará al paseo del Tránsito, al objeto de descubrir el monumento conmemorativo del Centenario.

Por la noche, á las nueve, se celebrará la fiesta literaria en el Teatro Rojas. Esta fiesta será un verdadero acontecimiento, á juzgar por los preparativos que se hacen. La sala de Rojas este día se nos presentará como un cuadro majestuoso imposible de describirse.

Por último, en este día, también de nueve á once de la noche, habrá concierto en la terraza del Ayuntamiento. Este festejo queda para los que no gusten concurrir á Rojas.

Doctor Ferrán

especialista en enfermedades de los niños. Días de consulta: Los martes, de diez á doce de la mañana y de cuatro á cinco de la tarde, en el Consultorio del doctor Piga, Núñez de Arce, núm. 23.

CAMPANILLA TEATRAL

Se representaron el sábado, *El pícd de las hudas* y *La generala*.

En la primera, ya reseñada, se repitieron los obligados números de idías anteriores.

Era *La generala* primera representación en esta temporada.

Empiezo por dedicar un aplauso al autor del precioso decorado de los dos actos, y otro á la sastrería que sirvió la obra con lujo.

Y prescindiendo de hacer comparaciones, me limitaré á consignar los números que fueron aplaudidos y repetidos.

En el primer acto, el del tenor señor Galindo en el sexteto, hizo igual el público con el cuarteto de la Sra. Delgado y Sr. Galindo, Latorre y Mendizábal; recibió muestras de agrado, con grandes aplausos el septimino del *arlequin*, en el que la Sra. Argota lució precioso traje y su incomparable gracia, y se aplaudió también el dúo de esta señora y el Sr. Galindo.

En el segundo acto, se aplaudieron el dúo de la Srta. Velasco y el Sr. Galindo, y el cómico terceto de la Sra. Argota y Sres. Latorre y Rodrigo, que se repite.

Con muy poco público repitióse en la primera sección de la tarde del domingo *Las musas latinas* y con mejor entrada *La Generala* en la sección doble.

Por la noche, y para despedida de la compañía, se hicieron *El Golfo de Guinea*, *Los cadetes de la reina*, y *Las musas latinas*.

En todas las obras, lucieron sus facultades de cantantes unos, y su gracia y arte escénico otros.

Vayan todos con Dios y supongo habrán quedado satisfechos de la acogida con que fueron recibidos por el público y las continuadas ovaciones de que fueron objeto todas las noches.

Toledo recordará siempre agradablemente su estancia en esta, y yo aseguro que dirá muchas veces, esta compañía no es aquella que dirigieron Latorre y Réig, tengóllo por seguro.

BAMBALINA.

Academia de Infantería.

Después de la inspección.—El resultado: Aranzaz felicita á la Academia.

Ya dijimos que en espera de la orden general de la inspección en revista de esta Academia, nos abstendríamos de augurar resultados, y así lo hemos hecho; quedó cumplido nuestro plan afirmativo, libre de juicios y apreciaciones, y sólo hemos dicho, imparciales como siempre, lo grato de las impresiones recibidas, pero no como crítica, sino como información veraz, pues, á par de que no somos competentes, era el excelentísimo señor general D. Ricardo Aranzaz al que correspondía darnos el fondo de este artículo para merecer la sanción de todos.

Nuestros aplausos á estos simpáticos cadetes, les hubieran significado muy pocos, si no fueran como son, el eco fiel de aquellos otros que premiaron sus desvelos pro Patria, no hubieran tenido valor, porque sobre nuestro juicio crítico estaba el superior y más competente de la Comisión inspectora que tan

cumplidamente dirige el sabio general Aranzaz.

Pero no olviden nuestros lectores, que en vista de las impresiones que produca la visita en los comisionados, dijimos, que sin temor á equivocarnos, podíamos adelantar—sin que lo hiciéramos por cumplir nuestro plan—que el resultado había de ser un éxito.

Y el éxito no ha podido ser más completo.

Muchas formas ha dado el general Aranzaz en su última orden de inspección, al elevado concepto que le ha merecido esta Academia; en su elegante decir franco y severo alétea ese hermoso espíritu patrimonio del hombre de natural talento y ciencia para el que no existen antagonismos, porque es grande por naturaleza; su estudio no ha podido ser más detenido; ni el resultado más lisonjero. Precisa reproducir la orden para que pudieran nuestros lectores comprender ambos extremos pero su extensión extraordinaria (que no es sino consecuencia de lo detenido del estudio) nos lo impide.

Pero hay algo; en la orden general encontramos una frase muy gráfica, á la que nos remitimos en justificación del resultado; hay algo, hay mucho, pues en opinión del general Aranzaz: «esta Academia no tiene seguramente rival en toda Europa».

El general lo dice, porque puede decirlo, porque ha vivido en esta Academia y ha visitado las primeras naciones europeas.

Toledo se honra de tener en su historia reciente, una Academia militar, de fama universalmente reconocida y *El Eco Toledano*, el verdadero diario de Toledo y, como su nombre lo indica, el repetidor fiel de su opinión y aspiraciones, felicita á la Academia de Infantería, en la persona de su digno director el señor general D. Severiano Martínez Anido.

El último acto.—La despedida. Vendrá al campamento.—Prescripciones ventajosas.—Un día de vacaciones.

El último acto de la inspección fué un lucido desfile en columna de honor en la explanada oriental del Alcázar.

La despedida fué una manifestación entusiasta del cariño que se ha ganado en estos días, pues además de las Comisiones de todos los Cuernos y dependencias de esta plaza y Fábrica de Armas, bajaron á la estación el director, todos los jefes y oficiales de la Academia francos de servicio, y la totalidad de los cadetes.

El general dió la mano á todos los oficiales y se despidió del director, general Martínez Anido, con un fraternal abrazo.

Los jefes comisionados y ayudante Sr. Rebollo, se despidieron asimismo muy afectuosamente, en particular el secretario de la inspección, comandante D. Benito Carreño, que también dió la mano á los alumnos, lo que hizo con algunos el general inspector quien, al marchar, prometió volver para las prácticas generales del curso en el Campamento de los Alijares.

La buena impresión de la Comisión inspectora se traduce en reglas benéficas que el general Aranzaz ha dictado en orden de la inspección de esta Academia.

Con tal motivo, y como gracia especial aplicable por esta vez á los alumnos cuyo coeficiente haya disminuido, se entenderán prescritos los correctivos ya impuestos, considerándolos nulos, en el caso de comisión de nuevas faltas, excepción hecha del de apercebimiento. Esta concesión, sin embargo, quedará sin efecto para todos los que no mejoren manifestamente su conducta.

También se les ha concedido un día más de vacaciones, por cuya disposición las de Semana Santa empezarán el próximo martes por la tarde.

Exploradores toledanos.

Previsiones para el viaje á Villatobas.

El sábado de gloria 11 de este mes, y en el tren que sale á las seis y cincuenta minutos de la mañana, se emprenderá el viaje á Villatobas para asistir á la promesa que al día siguiente ó

sea el domingo 12, prestarán los exploradores de la expresada localidad.

Los señores socios protectores y los exploradores que deseen asistir al mencionado acto, se servirán firmar en las listas que al objeto estarán expuestas en casa de D. Antonio Garijo, calle del Comercio, y en la librería Viuda é hijo de Peláez, hasta el miércoles por la noche.

El precio del billete por ferrocarril en tercera clase, es de cuatro pesetas setenta céntimos ida y vuelta, hasta la estación de Villarrubia; desde este punto se continuará el viaje por carretera á Villatobas.

Los exploradores al firmar, depositarán en los puntos donde se hallan expuestas las listas, el importe del billete. Además irán provistos de comida flame para los dos días que ha de durar la excursión. Los ciclistas pondrán al lado de su firma la palabra «bicicleta» si han de llevar la máquina.

Los señores socios protectores, se inscribirán en lista aparte, previniéndoles que todos los gastos de la excursión son de su cuenta.

Al Comercio.

La Compañía de Cajas Registradoras «National», ruega á cuantos comerciantes deseen comprar ó vender Cajas Registradoras, se dirijan directamente á dicha Compañía, Preciados, 11, Madrid.

Cantemos al artista inmortal.

Venid, poetas, cantar con vuestras musas himnos de gloria al artista inmortal, tejerle á su memoria y á su nombre una guirnalda con vuestros laureles, dedicarle vuestros más sentidos é inspirados versos.

Venid, adoradores del arte, rindamos culto al Greco, cantemos su inmortalidad, porque el arte no muere, no puede morir porque es inmortal, y á través de los siglos vive en sus cuadros, que nosotros tenemos con grande honor y guardamos como el tesoro más preciado, en ellos ha dejado su diestro é inspirado pincel los rasgos más salientes y sublimes de su vida y de su historia.

Siendo como fué, nuestra poética ciudad, la ciudad de sus amores, nosotros debemos con amor rendirle todos nuestros homenajes, pues él con sus inmortales obras nos legó en su pintura, las joyas más ricas del arte, de inapreciable valor.

Rindámosle el debido culto, admirándole con entusiasmo y veneración como es admirado y enaltecido, más allá de los muros de esta noble y vieja ciudad castellana, en todas las regiones.

Cantemos sus glorias, en himnos y cantares de amor y gratitud, tomemos todos parte en tan justo como merecido tributo, diciendo á su recuerdo y á su nombre una aureola de inmortalidad y de gloria.

Abril 1914. JOAQUÍN LUQUE.

DE MUCHAS COSAS

A disposición de su dueño, tenemos guardado en esta redacción un llavero, que el sereno núm. 15 se encontró moches pasadas en la Carrera de San Sebastián, junto al derribo del Cubillo.

Por el Excmo. Ayuntamiento de la ciudad de Sevilla, hemos recibido el magnífico y detallado programa de las fiestas que en aquella sugestiva «perla del Guadalquivir», se han de celebrar en este mes con motivo de sus famosas Semana Santa y Ferias.

El sábado, cuando ya teníamos cerrada la edición, pasó por esta casa á despedirse de nosotros nuestro buen amigo y colaborador D. Florentino Moreno, el cual marcha á América. Tenga mucha suerte y llévase el fraternal abrazo de sus paisanos y camaradas que le estimamos de veras.

Nuestro querido amigo y maestro en el periodismo, D. Federico Lafuente y López, con motivo de la nueva combinación de jueces de Instrucción, ha sido ascendido para ocupar dicho cargo en la importante población extremeña de Don Benito.

Mucho nos alegramos, y remitimos al maestro nuestra enhorabuena.

De paso para la recepción, que con motivo de las fiestas en honor al Greco tuvo lugar anoche en el Ayuntamiento, vimos con sumo agrado, en un pobre muchacho, el caramelo Manuel Galán, un acto de singular probidad; por el que felicitamos efusivamente, al dueño del establecimiento á que pertenece, D. Santiago Camarasa.

Tenemos entendido que por fin es un hecho el subarriendo de la Plaza de toros de esta Capital, á la Cámara oficial de Comercio. Ya nos ocuparemos de este asunto con la amplitud que requiere.

El último número de la *Ilustración Financiera* viene dedicado exclusivamente á Toledo, con motivo de las fiestas que se están celebrando del Centenario del Greco. Es una magnífica obra, que adquirirá el público de nuestra capital, y que nosotros felicitamos al colega.

Hemos tenido mucho gusto saludar en esta Redacción, al representante de *El Imparcial*, y buen compañero de armas, Agustín Gordo, quien se propone visitar varios pueblos de la provincia para asuntos relacionados con el querido é importante colega de la Corte. Sea bien venido.

En el día de hoy, ha fallecido D. Eusebio Arroyo Gutiérrez, padre de nuestros particulares amigos, D. Hilario y D. Tomás. A su desconsolada viuda é hijos les acompañamos en su justo dolor.

### DESDE EL TENDIDO

Seis del conde de Santa Coloma.—Alcalareño, Saleri II y Bonarillo.

Voto por el Conde!

Antes de depositar mi sufragio, á favor del prestigioso ganadero sevillano, seré justo, como lo soy con todo el que lo merece, con la empresa de la plaza de Madrid, por haber cumplido su palabra de honor, dando un excelente ganado en todas las corridas de novillos habidas en esta primera etapa taurina.

Ahora bien, entre ellas, y entre las muchas que se hayan verificado en nuestra torera patria desde que el mundo es mundo, no ha salido una corrida tan bien presentada, tan noble, tan brava, tan pastueña, tan bonita... ¡echen ustedes un cuadro de honor entero! como la lidiada ayer en Madrid, y que fué remitida por el pundonoso y rico criador EXCELENTÍSIMO SEÑOR CONDE DE SANTA COLOMA.

¡Choque usted esos burgueses huesos, amigo D. Pepe!

¡Si esos seis toros los lidian *Joselito* y Belmonte, venimos anoche á Toledo mancos, nos quedamos sin manos de aplaudir tantas cosas como hubiéramos presenciado!

Pero no... ¡Estamos sin novilleros! Aunque á mí me discutan los más sabios en la materia las proezas de *Alcalareño* y *Saleri II*, campeones de la novillería andante, les diré:

Que, con los «seis platos» que á ellos y *Bonarillo* les sirvió la señorial casa de Santa Coloma ayer tarde, debieron comerse en *rostitú*. Esos bichos, tan nobles, por todos conceptos, tan de «frac y cordata blanca», requirieron una lidia tan franca como sus condiciones, en vez de aquel desorden de picadores, capotazos y más capotazos, puyazos y pares de banderillas en las orejas, docientos pinchazos de los espadas sin apretar ni poner de su parte un átomo de valentía, jugando debieron haber llevado «el cólera» en la punta de sus estoccos con unos toros que se dejaban matar en donde se les «títase», al mismo tiempo que ponían todo de su parte con la mucha bravura que tiene la castá.

Sólo el primero, que por congestión se puso averiado de la vista, ofreció alguna dificultad en el último tercio, pero no debió esto ocurrir si *Alcalareño* hubiese entendido que estas condiciones se corrigen citando al bicho desde lejos. ¡No habría dado lugar á recibir el tercer aviso!

Ya digo: SEDA de la más fina fué el genero de Santa Coloma, más fina que la de Bagdad, mejor aún que la de Damasco....

Tendremos memoria de este ganado. Cuando se sabe criar y no se busca la especulación, ¡ayen, señoras mios, cómo no se acaba la raza pura de los toros bravos españoles?

Señor conde, mande como guste con tal motivo á este *chancleta*, que no «pirrolea» de toros, s. s. afro: *Etc. etc.*

*Saleri II*, aunque no sacase todo el partido que esos bichos merecieron, me gustó más que otras tardes, pues puso de manifiesto un toreo limpio y elegante, mejor con el paño que con la muleta. Banderilleó muy bien, no mató ná y «se miró la ropa» cuando recibió algún patito. *Alcalareño*, ramatando en el primero, y echó un jabato, brutal de valiente, en el magnífico toro quinto, tanto quitando, como banderilleando con las cortas, como apretándose con la flamula, si bien es cierto, siempre haciéndolo en terreno comprometido, encerrado en las tablas. ¡Eso es barbarizar, alardear, suicidarse, pero no torear, aunque le llamen mil veces *fenómeno* sus amigos!

El chico de *Bonarillo*, no está hecho; tiene poco repertorio, carece de fuerza para pinchar, torea al revés y posee más «asaura» que un buen murciano; un mal «age» más soso que un nabo fuenarralero.

Para ser sevillano, no está el pollo en carácter. ¡Tome el niño aunque sea una borrachera, siempre que halla que salir á la plaza, á ver si se le alegra esa carilla de *Doña Escrúpulos* que tiene!

Y no teniendo más opinión por ahora, meto mi voto en la urna para el buen ganadero SEÑOR CONDE DE SANTA COLOMA.

Ya lo dijo Pepe Moros, —que era traficante en cueros— «cuando hay toreros, no hay toros, cuando hay toros, no hay toreros».

VERDE Y ORO.

### MI SECCION

## NOTA CURIOSA

Lo es la siguiente, que copio de un periódico mejicano, acerca de la manera que tenían los aztecas de entender la justicia cuando los españoles los descubrimos:

«Los españoles quedábanse admirados de la facilidad con que la justicia se administraba por los jueces del pueblo y por el monarca, quienes superaban en sus fallos la sagacidad y honradez de los mismos persas.

No son raras las anécdotas que de justicias arbitrarias en Méjico ó entre los Incas, cuentan los historiadores; la más conocida sin duda, es aquella donde se refiere esto.

Un labrador encontró en los terrenos que había comprado varios brazaletes de oro y collares, al porcer de la época de los quinami ó gigantes. Fué á devolverlos al antiguo poseedor del terreno, el que rehusó recibirlos, porque no eran suyos. En ese conflicto acudieron á la justicia del rey para que resolvieran de quién era aquellas riquezas, que ninguno de los dos aceptaba. El fallo consistió en que los litigantes casaron al hijo de uno con la hija del otro, recibiendo el matrimonio como dote las valiosas alhajas.

En mi casa se hubiera procedido de distinto modo—dijo un español. El que se encontró el tesoro se hubiera guardado mucho de decirlo; y si el anterior dueño del terreno lo sabe, lo menciona ante los tribunales. Y después de un largo litigio, en el que ambos se hubieran quedado sin camisa, el tesoro se habría repartido entre abogados, fiscales y jueces.

Admirado entonces el monarca americano, preguntó al español: —¿Y en tu país sale el sol?—

Y al contestarle afirmativamente, se extrañó mucho de que el astro rey beneficiara con su calor á hombres que tan mal trataban á la justicia.»

Esta anécdota viene á desmentir á los que dice que progresamos.

Hoy, en este punto, estamos en España exactamente igual á como decía aquel español del siglo XVI que estaban nuestros antepasados.

Que se lo pregunten á todos los que han sostenido ó sostienen pleites.

Por la copia, ANTONIO GARIJO.

### Los abonos en la producción de las judías ó alubias.

Está muy generalizada la costumbre de emplear estiércol como abono de las judías. Este procedimiento es á todas luces absurdo, pues el estiércol contiene principalmente nitrógeno, elemento que dicha planta, como todas las demás leguminosas, toma de la atmósfera, no necesitando, por tanto, que se le proporcione en forma de substancia fertilizante. En cambio, las judías requieren mucha mayor cantidad de potasa y de ácido fosfórico que las que les proporcionan una buena estercoladura.

Resulta, pues, que al aplicar el abono de cuadra á la referida planta, pierde el agricultor una enorme cantidad de nitrógeno y la cosecha no puede ser grande por falta de fertilizantes fosfopotásicos.

En algunas provincias españolas ya comienza á emplearse el superfosfato; pero se prescinde de las sales potásicas, y este sistema es tan defectuoso como el primero, porque las alubias son muy ávidas de potasa.

Puebra patente de lo que antecede es el siguiente experimento hecho en León por D. Santos Sánchez:

ABONO POR HECTÁREA		Producción de alubias por hectárea.
Parcela 1.ª	15.000 kilos de estiércol.....	2.452 kilos.
Parcela 2.ª	500 » de superfosfato.....	3.111 »
Parcela 3.ª	500 » de superfosfato.....	5.343 »
	200 » de cloruro potásico.....	5.343 »

Se ve que la producción de la tercera parcela (con abono fosfatado y potásico) fué más del doble de la obtenida en la parcela con estiércol, y que al suprimir la potasa en la segunda parcela, disminuyó la cosecha considerablemente.

Estas cifras y otras muchas que pudiéramos citar, demuestran la conveniencia de prescindir del estiércol en el referido cultivo y recurrir al empleo de 400 á 500 kilos de superfosfato, y 150 á 200 de cloruro ó de sulfato de potasa por hectárea; enterrando dichos abonos, por medio de una labor, algunos días antes de la siembra.

### LIBROS Y REVISTAS

«LOS CONTEMPORÁNEOS»  
«El castillo feudal» es el título de la preciosa novela que publica en su número de esta semana la popular y artística revista *Dos Contemporáneos* de los Maestros. Su autor, el excelente literato Francisco F. Villegas, cuyas críticas teatrales han popularizado seudónimo de ZEDA, muestran una vez más en esta obra el vibrante estilo y la galana prosa con que sabe expresar sus ideas, siempre sustanciosas y profundas. Las ilustraciones á dos tintas, de fillas, son muy bonitas.

El número lleva un suplemento teatral con profusión de fotografías, de «Las llaves del cielo», estrenada en el Teatro Cómico.

La semana próxima se publicará «La Gran Boda», por Juan Arzadum.

«IBÉRICA»  
El distinguido comandante de Estado Mayor D. Juan López Soler publica en el último número de la prestigiosa revista semanal *Iberica* un interesante artículo sobre la Exposición Cartográfica de Sevilla, celebrada con motivo del Cuanto, Centenario del descubrimiento del Pacífico. En él enumera algunas de las riquezas cartográficas expuestas por el Archivo de Indias de Simancas y por los Ministerios de Guerra y Marina, que hacen ver la importantísima labor desarrollada por nuestra Patria durante las tres centurias que siguieron á los descubrimientos de Colón y Baiboa, y demuestran la ineludible necesidad que tiene de recurrir á nuestros archivos los que deseen con exactitud y fidelidad reconstituir las verdaderas historias de las naciones americanas, que en un período de cuatro siglos forman parte muy principal de la de España y constituyen todavía la gran familia hispana.

El Sr. López Soler publicó otro artículo muy notable en el *El Eco Toledano* de España, en el cual ofrece una detallada noticia de tan importante trabajo, que honra al Cuerpo de Estado Mayor de nuestro Ejército.

### VIDA RELIGIOSA

(Santos de mañana 7 de Abril.—Martes Santo. Santos Epifanio, obispo, Cipriano y compañeros mártires, y Saturnino, obispo y confesor.

La misa y oficio divino, son de la pasión de Nuestro Señor Jesucristo, con rito doble y color morado.

CULTOS  
Iglesia Catedral.—A las siete, nueve, diez y once, misas de punto en las capillas de San José, de Reyes y Santiago; á las nueve, misa conventual.

Iglesia de los carmelitas.—A las diez, solemne misa opra.

Iglesia del Colegio de Doncellas.—A las nueve, misa solemne.

Iglesia parroquial de Santa María Magdalena.—Solemne quinario que al Santísimo Cristo de las Aguas, consagra la Real é Ilustre Congregación de la Santa Vera Cruz, en unión de sus fieles devotos, en conmemoración y reverencia de la pasión y muerte de nuestro amantísimo Redentor, dando principio el sábado 4 de Abril.

Todos los días, al toque de oraciones, dará principio con la visita de altares, á la que seguirá el Sermón sobre los puntos de la meditación respectiva; después seguirá la lectura del santo quinario, terminándose con un solemne *Miserere*. Predicará todo el quinario, el señor licenciado D. Pascual Martín de Mora, cura propio de dicha parroquia. El domingo de Ramos, en cumplimiento de las constituciones de esta Congregación, á las tres de la tarde, ocupará la sagrada cátedra el M. I. Sr. D. José Rodríguez García Moreno, canónigo magistral de la Santa Iglesia Primada, terminando con solemne *Miserere*. El jueves Santo, y con toda solemnidad, se celebrará la procesión á las cinco de la tarde, que marchará por la siguiente carrera:

Plaza de la Magdalena, Barrio Rey, Zocodover, Comercio, Belén, Plata, San Vicente, Jardines, Libertad, Amador de los Ríos, Nuncio Viejo, Arco de Palacio, Ayuntamiento, Puerta Lliana, Catedral, Puerta Lliana, Ayuntamiento, Arco de Palacio, Hombre de Palo, Cuatro Calles, Comercio, Zocodóver, Barrio Rey á la Iglesia.

Salves.—Padres Carmelitas, solemne salve carmelitana, á las seis; á las cinco, en San Lucas, y al toque de oraciones, en Santa María Magdalena, Santa Leocadia, San Vicente, convento de Gaitanas, San Andrés y San Román.

### NOTICIAS

VENTA al por mayor y menor de tarjetas postales; se reciben todas las semanas nuevos modelos.

Tarjetas de visita desde UNA peseta el 100. Gran surtido en libros rayados para contabilidad; los libros de 200 y 300 páginas. Librería de A. Garijo, Comercio, 12.

Se han recibido para la próxima temporada de primavera y verano, los siguientes figurines: «Elites», «La Parisiense», «La Façon Parisien», «Weldons» y otros varios para niños. Librería de A. Garijo, Comercio, 12.

### Hospital cívico-militar de la Misericordia.

Movimiento de enfermos.

Enfermos existentes en el día anterior...	170
Ingresados en el día de hoy.....	171
SUMA.....	341
Altas en el día de hoy.....	6
Por curación.....	6
Por fallecimiento.....	0
Quedan para mañana.....	165

Sección de cirugía, á cargo del médico director D. Marcelo García; todos los días, desde las diez de la mañana.

Sección de medicina, mujeres; médico don Jesús Moreno; horas, de diez y media en adelante.

Sección de medicina, hombres; médico don Antonio Piga; horas, de nueve y media en adelante.

La entrada en este Hospital para la visita de enfermos tiene lugar de tres á cuatro todos los días.

Hora especial para obreros, de seis á siete de la tarde.

### UNA SEÑORA

ofrece comunicar gratuitamente á todos los que sufren de neurastenia, debilidad general, vértigos, reuma, estómago, diabetes, tisis, asma, neuralgias y enfermedades nerviosas, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer.—Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy, en reconocimiento eterno, y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto.—Dirigirse únicamente por escrito á D.ª Carmen O. Z. García, Aribau, 24, Barcelona.

### PERDIDA

de un alfiler-broche con brillantes, de forma ovalada.

Se ruega su devolución en el Hotel Castilla.—Gratificación: 100 pesetas.

### HERNIAS

Se ve desaparecer rápidamente la dolencia (quebraduras), relajaciones y dislocaciones. Tratamiento eficaz no operatorio del especialista don Pedro Ramon. Trunfo indiscutible y sin igual del «Instituto Español de Ortopedia Abdominal», cuyo privilegiado procedimiento exime al enfermo de molestias y pronto del uso de aparatos, vendajes y bragues. Ha llegado el día de que todos los enfermos obtengan alivio y curación radical, de que nadie sufra hernia, inflamación, atasco, ni extrangulación; y por el testimonio de innumerables curados, unánimes elogios de las Academias científicas y honroso fallo de recto y elevado Tribunal de Justicia, que tanto enaltece á la Casa Ramon; la garantía del remobrado adelanto es tan patente y absoluta que mayor no cabe, y de tal índole que ni el más osado pondrá en duda, ni nadie más puede ofrecer. *Gratis consultas y libro instructivo*. Despacho: *Carmen*, núm. 38, piso 1.º, Barcelona.—A su petición el enfermo es servido á domicilio.

### Médico Especialista.

D. J. Campos, médico director del Instituto Ortopédico Quirúrgico madrileño, especialista en tratamientos mecánicos, no operatorios, contra las hernias, descensos de la matriz, vientres voluminosos, desviaciones del tronco, piernas ó brazos, tumores blancos y toda clase de deformidades, visitará Toledo el día 1.º de cada mes, recibiendo consulta, de once á una, en el Hotel del Lino.

Consultas en Madrid todos los días no festivos, de dos á cuatro, en su Instituto, Montera, 38, 1.º

### Casa de Viajeros

Fausta Esteban y Sánchez  
Viuda de Rosel  
Comercio, 70.—TOLEDO

### MODISTA

se ofrece á domicilio. Razón: Administración de este periódico.

### Tienda de Confecciones

## Venancio González, 26

(Junto al Miradero).

Se acaba de recibir un gran surtido en trajecitos de niños, Abriguitos, gorras y vestidos de piqué.

Juegos de cristianar.  
Se enseña el corte y la confección de vestidos de señora.

### REGALOS

DE EL ECO TOLEDANO  
Mes de Abril.

### CUPÓN NÚMERO

# 5

### REGALO

DE CINCO MAGNÍFICOS CUADROS con que EL ECO TOLEDANO obsequia á sus lectores.

Hetsberg, Imprenta Moderna de Antonio Garijo

# AVISO AL PÚBLICO

Se necesitan obreros carpinteros en los Talleres Electro-Mecánicos de Carpintería y Ebanistería de Jaime García Gamero, Santo Domingo el Real, 4, y Aljibes, 12.-Toledo.

Dirección Postal: Aljibes, 12.-Telegráfica: Gamero.-Telefónica: 305.



**LA SUPREMACÍA DE LA MÁQUINA SINGER**

Ha sido costada y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de **DOS MILLONES DE MÁQUINAS SINGER** las que se fabrican y venden anualmente.

**LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER, SINGER "66"**

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA

Establecimientos SINGER en todas las ciudades del mundo.

2-ROPERÍA-2 TOLEDO

Gutenberg, Imprenta Moderna, Papelería y Objetos de Escritorio

## DE ANTONIO GARIJO

Calle del Comercio, núm. 12—TOLEDO

Se hacen toda clase de trabajos tipográficos. Esquelas de defunción desde 6,50 el 100. Modelación de Ayuntamientos y Juzgados municipales.

## Panaderías de RATIÉ Y C.<sup>IA</sup>

ELABORACIÓN MECÁNICA

FABRICACIÓN DE PAN CANDEAL DE FLOR Y FRANCÉS

VERDADERO PAN DE VIENA

Elaboración especial con levadura marca Springer (Francia), recibida á diario directamente del vecino país y dirigida por un ex oficial de la Viñesa de Madrid, Arenal, 2.

Clases especiales denominadas Barras, Alcachofas, Parisés, Moldes, etc., etc.

SERVICIO Á DOMICILIO

FABRICA: Concepción, 18. DESPACHOS: Sillería, 18, Tornerías, 7 y Santo Tomé, 10.

TOLEDO

## Vapores Correos Franceses de la Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur

Servicios fijos, rápidos y directos los días 2, 12 y 22 de cada mes por el puerto de ALMERÍA para el transporte de pasajeros con destino al BRASIL, URUGUAY Y ARGENTINA con los magníficos y modernos trasatlánticos de gran tonelaje, dos hélices y telégrafo sin hilos

**FORMOSA, Pampa, Paraná, Plata, Salta y Valdivia.**

Saldrá de Almería el 12 de Abril de 1914, para Rio de Janeiro, Santos y Buenos Aires, con escala en Cádiz.

**VALDIVIA**

Saldrá de Almería el 22 de Abril de 1914, para Buenos Aires.

**PLATA**

Saldrá de Almería el 2 de Mayo de 1914, para Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Estos vapores admitirán pasaje en Cámara de PRIMERA, SEGUNDA, SEGUNDA ECONÓMICA y en TERCERA CLASE, haciendo escala en DAKAR (Costa de Africa) para abastecerse de carbón y agua, siendo la duración probable del viaje de 15 días.

Las Cámaras de Primera y Segunda de estos buques están montadas con todo el lujo y las comodidades que requieren los adelantos modernos; tienen espaciosos salones, alumbrado eléctrico y el trato es inmejorable.

Para los de tercera clase comida á la española.

A los nuevos y magníficos vapores SALTA y VALDIVIA, por sus excelentes condiciones para todas clases de pasaje, hay pocos paquetes que les igualen y ninguno que les supere. Son de 11.500 toneladas de desplazamiento y desarrollan un andar de 18 millas por hora.

Aviso importante.—Para obtener plaza en estos Vapores Correos hay que solicitarla con tiempo. Los manifiestos de pasaje se cierran dos días antes de la salida de cada vapor, ó antes si están cubiertas las plazas asignadas á este puerto.

Para más informes sus Consignatarios: HIJO DE RICARDO GIMÉNEZ, S. en C. Boulevard del Príncipe, 73 y 75.—ALMERÍA

## ANUNCIO

Se arrienda á pasto y labor, las labranzas siguientes:

«LOS PRADILLOS», término de Villarejo de Montalbán; tiene 800 fanegas de tierra, de éstas son 250 fanegas de labrantío y las restantes de monte, con encinas, casa labranza, era empedrada y linda con el río Cedena.

«LOS HORCAJOS», término de Los Navalmorales; tiene 300 fanegas, de éstas 125 de monte, y lo restante de labrantío, con casa labranza, era empedrada, prado y agua abundante.

«ROBLEDILLO», en el término de Los Navalmorales; tiene 325 fanegas de terreno, todo de labrantío, dos casas labranza, era empedrada, prado, alameda y agua abundante.

«EL TOCON», en los términos de Los Navalmorales y San Martín de Pusa; tiene 400 fanegas de tierra, todo de labrantío, con casa labranza, era empedrada, prado y agua abundante.

Para más informes y tratar del arriendo, al propietario D. Isidoro Martín de Eugenio, en Los Navalmorales (Toledo).

Todas las señoras que se precian de administradoras compran en casa de

### AYUSO, Trinidad, 4, telf. 232.

**ARAQUE: Calzado económico.**

Araque: Calzado de lujo. Araque: Alpargatas.

Comercio, 80.—TOLEDO.—Solarejo, 10 y 11.

## BANCO DE CATALUÑA

SOCIEDAD TONTINA DE SEGUROS MUTUOS DE VIDA Y CAJA DE AHORROS POPULAR

Inscrita en el Ministerio de Fomento por R. O. de 12 de Agosto de 1913. Constituido el depósito de garantía que exige la Ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908, á disposición del Excmo. Sr. Ministro de Fomento.

Domicilio social: Cortes, 622.—BARCELONA.

Se desean representantes con buenas comisiones en todos los pueblos de la provincia.—(Las solicitudes á la Dirección Regional ó al Delegado de la provincia.)

Directores Regionales: R. Caballero Izquierdo.

Delegado en Toledo: D. Anselmo Aparicio, callejón de Menores, núm. 12.

## NOMENCLATOR

de los pueblos de la provincia de Toledo á 0,50 pesetas en la Imprenta Moderna.

«LA FAVORITA», Ultramarinos de MARIANO HERNÁNDEZ. Casa especial en Chocolates y Cafés. Barrio Rey, núms. 3 y 5.—Teléfono 231.

Fábrica y Almacén de Pianos, Organos y Armonios de Ricardo Rodríguez. Contado y á plazos. (Garantizando todo defecto de construcción.) Despacho: Ventura de la Vega, 3. Talleres: Avenida de la Plaza de Toros, 17. MADRID

Faustino Vega RESTAURANT. Calle Rey, 3.—Tel. 151. TOLEDO. Especialidad en ensadas, perdices y pascas. Precios económicos.

Se desea comprar libros antiguos y manuscritos. Darán razón en la plaza de la Magdalena, núm. 10 (Zapatería), Toledo.

### ¡Labradores, Hortelanos!

Para la próxima temporada tenemos una colección de semillas seleccionadas de la mejor calidad y producción; entré ellas, la semilla de alfalfa (de Provenza) de hoja ancha, remolacha mannut y nabo forrajero, é infinidad de simientes de hortalizas de coliflor temprana y tardía; repollos de todas clases.

Todo en casa de GARIJO, Zocodover, 10, Toledo.

Cordelería, alpargatería y calzado útil para todos.

## «LA ESTRELLA», SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS GENUINAMENTE ESPAÑOLA

Domicilio social: MADRID, Espez y Mina, 6.

CAPITAL DESEMBOLOADO: PTAS. 5.000.000

«LA ESTRELLA» tiene constituido el depósito que exige la ley.

Seguros contra incendios. Seguros sobre la vida. Seguros de transportes marítimos. Seguros de transportes terrestres.

Seguros de rentas vitalicias inmediatas. Seguros contra incendios de la cosecha. Seguros de paquetes postales. Seguros de rentas vitalicias diferidas.

SEGURO COLECTIVO CONTRA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

BANQUEROS

Banco Hispano Americano.—Banco de España.—Banco de Gijón.—Banco Asturiano de Industria y Comercio.—Banco Español del Río de la Plata.

REPRESENTANTES EN TODAS LAS CAPITALS Y PUEBLOS MAS IMPORTANTES DE ESPAÑA

Anuncio autorizado por la Comisaría general de Seguros con fecha 5 Mayo 1911.

Subdirector en Toledo: D. Luis Mateo Moreno, procurador, Cordonerías, 16.

### Zapatería y Curtidos

Hornas y Herramientas para Zapateros. Cortes aparados.

## E. ALMESTRE

(Antiguo Cortador de Arévalo)

Plaza de la Magdalena, núm. 10

## TORREFACCIÓN DE CAFÉS

(con privilegio de invención por 20 años) é importación

de los legítimos TES de China, India y Japón.

### José Gómez Tejedor-BADAJOS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA

Estos artículos se venden en los principales establecimientos de España y en las Sucursales de la Casa en

Madrid: Montero, 32. Barcelona: Carmen, 1. Sevilla: Cuna, 52. Jerez de la Frontera, Larga, 61.

## TIENDA DE CALZADO

de Antonio Garijo

Zocodover, 10, Toledo.

El que quiera ir bien servido en toda clase de calzado, que visite esta casa, en particular en clase fuerte para los niños. Botas especiales de explorador. Alpargatas de todas clases.

(Junto á la Fotografía de Lucas Fraile.)

## Bicicletas.-Motocicletas-Sidecar.

TALLER Y GARAGE

La casa más importante de España.

### MOTO CICLO.-Calle de los Caños, núm. 4, Madrid.

Representante en Toledo: Juan Otero, Plata, 14, 3.º

## Gran Fotografía de Lucas Fraile

Fotógrafo de SS. MM. y AA. RR.

Salones, galería y estudio modelo. Zocodover, 9, Toledo.

Primera y única casa para toda clase de trabajos artísticos. Especialidad en ampliaciones, reproducciones y retratos de niños. Hay una sección económica en fotografías baratas, al alcance de todas las clases sociales.